



Il Piviale di Pio II, Palazzo Borgia - museo diocesano

fondazione
**MUSEI
SENESI**

Comune di Pienza

Pienza | ufficio
turistico
comunale



grafica e immagini
www.elicono.net



Informazioni / information

Numeri utili / useful phone numbers

UFFICIO TURISTICO COMUNALE
C/O PALAZZO BORGIA museo diocesano

Corso Il Rossellino n.30

Tel. 0578 749905

no@comune.pienza.si.it

www.palazzoborgia.it

Stampato con il contributo

COMUNE DI PIENZA Tel. 0578 748502

POLIZIA MUNICIPALE Tel. 0578 748200

CARABINIERI Tel. 0578 748510

NUMERO UNICO EMERGENZE 112

PRONTO SOCCORSO 118

FARMACIA Tel. 0578 748522

Pienza

Arte Paesaggio Cultura Cibo

Stampato con il contributo dell'imposta di soggiorno

Scopri Pienza Discover Pienza

Gran parte del rilevante patrimonio storico-artistico di Pienza si concentra nella suggestiva piazza dedicata al pontefice Pio II, personalità che tanto ha dato alla cittadina, cercando di farne la sua "città ideale" del Rinascimento. I suoi progetti, affidati a Bernardo Rossellino, vennero completati solo parzialmente, ma restano tutt'oggi uno degli esempi più significativi di progettazione urbanistica razionale del Rinascimento italiano. Isolata e ben visibile è subito la rinascimentale **Cattedrale**; di fronte, il **Palazzo Comunale** e accanto **Palazzo Borgia e Palazzo Piccolomini**.

Much of the relevant historical and artistic heritage of Pienza is concentrated in the picturesque square dedicated to Pope Pius II personality that has given so much to the town, trying to make it his "ideal city" of the Renaissance. His projects entrusted to Bernardo Rossellini, were only partially completed, but they are still one of the most significant urban design rationale of the Italian Renaissance. Isolated and visible immediately the Renaissance **Cathedral**, in front of the **Town Hall** and next to **Palazzo Borgia and Palazzo Piccolomini**.



Palazzo Comunale - Town Hall

A completare l'armonica cornice di Piazza Pio II, sorge il Palazzo Pubblico in cui spiccano nella parte inferiore, l'ariosa loggia a colonne ioniche, nella parte superiore, le eleganti decorazioni a graffito. Sulla destra la torre in cotto con orologio tardo cinquecentesco.



The Palazzo Pubblico is located in the harmonious setting of Piazza Pio II with its airy loggia with Ionic columns at the bottom and the elegant graffito decorations at the top. On the right the brick tower with the clock of the late sixteenth century.

Duomo - Cathedral

Magnifico esempio di architettura rinascimentale, con la sua facciata in travertino bianco esposta verso nord, risponde alle esigenze scenografiche della piazza ponendosi come luminoso fondale architettonico sullo splendido panorama della Val d'Orcia. Da vedere: le pale d'altare che ornano l'interno e il Battistero di San Giovanni.



A magnificent example of Renaissance architecture, with its white travertine facade facing north, meets the needs of the square itself as it stands as a bright architectural backdrop on the splendid Val d'Orcia panorama. Worth seeing: the altarpieces which adorn the interior and the Baptistry of San Giovanni.

Palazzo Borgia, Museo Diocesano - Diocesan Museum

Proprietà del noto Cardinale Borgia, il Palazzo sorge al posto del medievale Palazzo Pretorio: elegantemente trasformato in stile rinascimentale sia nella facciata prospiciente piazza Pio II, che negli ambienti interni, è oggi sede del Museo Diocesano di Pienza ed ospita opere di eccezionale valore.



Property of the famous Cardinal Borgia, the Palace stands in place of the medieval Palazzo Pretorio, elegantly transformed into Renaissance style both in its facade (overlooking Piazza Pio II) and indoor, is now the location of the Diocesan Museum of Pienza and houses works of exceptional value.

Palazzo Piccolomini, museo - Museum

Il Palazzo, sorto come residenza papale è oggi sede museale. I colori caldi della pietra arenaria, l'elegante alternanza di linee e volumi della facciata, l'originale loggia a tre ordini aperta sulla val d'Orcia ed il giardino pensile sottostante, ne fanno uno degli edifici più importanti della città.



The Palace, built as a papal residence is now a museum. Its warm colors of the sandstone, the elegant alternation of lines and volumes of the facade, the original loggia with three orders which overlooks the Val d'Orcia and the hanging garden below, make the Palace one of the most important buildings of the town.

Chiesa di San Francesco - Church of St. Francis

La chiesa situata a metà del Corso il Rossellino, costruita nel sec. XIV, presenta le tipiche e semplici forme dell'edilizia francescana, con un'unica navata e una sobria facciata con portale gotico. Al suo interno importanti frammenti di affreschi trecenteschi.



The church is located in the middle of Corso Rossellino; built in XIV century, it has the typical and simple forms of Franciscan building with a single nave and a sober facade with a Gothic portal. Inside there are important fragments of fourteenth century frescoes.

Esplora i dintorni / Explore surrounding



Pieve di Corsignano



Strada della Foce



S. Anna in Camprena



Grancia di Spedaletto



Monticchiello



Cappella di Vitaleta